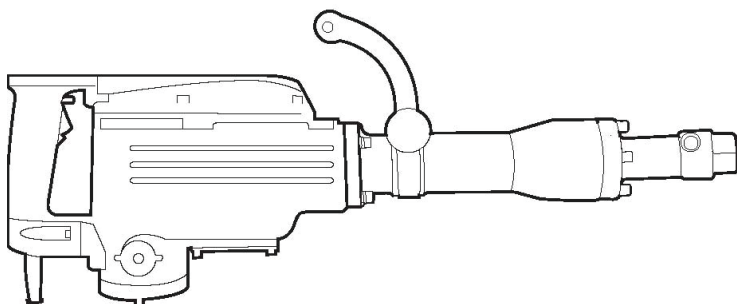




Артикул: 235411

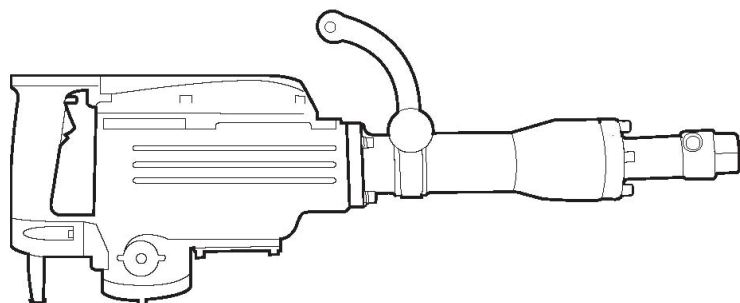
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ НЕ ТРЕБУЕТ СПЕЦИАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО

Артикул: 235411

ОТБОЙНЫЙ МОЛОТОК ZIG-DS-65



ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за то, что выбрали нашу продукцию. Отбойный молоток идеально подходит для бытового применения: легок в использовании, идет в комплекте с необходимыми насадками.

Это современное качественное оборудование, отвечающее всем стандартам безопасности.

Перед использованием инструмента обязательно прочтите настоящее руководство. В руководстве содержится важная информация о работе инструмента и рекомендации по его обслуживанию.

СОДЕРЖАНИЕ

I.	ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
II.	СПЕЦИФИКАЦИЯ
III.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
IV.	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
V.	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
VI.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
VII.	ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

I. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ! Для снижения риска травм предварительно ознакомьтесь с настоящим руководством



ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтите все инструкции по технике безопасности. Следуйте инструкциям во избежание поражения электрическим током, возгорания или травмы.

Сохраняйте все предупреждающие знаки и инструкции для использования в дальнейшем.

Термин «инструмент» в данном руководстве используется для обозначения вашего электроинструмента с питанием от сети (со шнуром питания) или же инструмента, работающего от батареи (без шнура).

1) Обеспечение безопасности рабочего места

а) Рабочее место должно быть хорошо освещено. Беспорядок на рабочем месте или недостаточное освещение могут стать причиной несчастного случая.

б) Не используйте электроинструмент в потенциально взрывоопасной среде, например, в непосредственной близости от легковоспламеняющихся жидкостей, источников газа или горючей пыли, так как в случае короткого замыкания существует риск возгорания.

с) Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц на рабочей площадке во время работы с инструментом во избежание несчастного случая.

2) Электробезопасность

а) Штекеры электроинструмента должны соответствовать используемой розетке. Не допускается самостоятельное внесение модификаций в устройство штекера. Не используйте штекерные адаптеры для инструмента с защитным заземлением. Оригинальный штекер и подходящая к нему розетка снижают риск поражения электрическим током.

б) Избегайте контакта с заземленными поверхностями: трубопроводами, радиаторами, кухонными плитами, корпусами холодильников. При контакте тела с землей возрастает риск поражения электрическим током.

с) Не используйте инструмент во время дождя или в помещениях с повышенной влажностью. Проникновение влаги внутрь корпуса повышает риск поражения электрическим током.

д) Не допускайте порчи шнура питания. Не переносите инструмент, поднимая его за шнур, не вытягивайте вилку из розетки, дергая за шнур. Оберегайте шнур от нагрева, контакта со смазочными веществами, предметами с острыми краями и движущимися частями механизмов. Использование поврежденного или запутанного шнура повышает риск поражения электрическим током.

е) При использовании инструмента вне помещений пользуйтесь удлинителем, предназначенным для использования на открытом воздухе: это снижает риск поражения электрическим током.

ф) В том случае если использование инструмента в помещениях с высокой влажностью неизбежно, используйте источники питания с предусмотренной защитой от влажности, что снижает риск поражения электрическим током.

3) Безопасность человека

а) Будьте бдительны, при работе с инструментом придерживайтесь соображений здравого смысла. Не работайте с инструментом в случае усталости, находясь под действием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов. Нарушение внимания во время работы с инструментом может привести к травме.

б) Пользуйтесь защитными средствами. Всегда работайте в защитных очках. Использование защитных средств, таких как защитные маски, обувь с прорезиненными подошвами, каски и наушники в соответствующих условиях работы предотвращает риск получения травмы.

с) Избегайте неожиданного включения инструмента. Удостоверьтесь, что переключатель установлен в положение «выкл» перед тем, как включить инструмент в сеть или вставить элемент питания, перед сборкой или при переноске. Переноска инструмента с пальцем на переключателе или включение в сеть инструмента с переключателем, установленным в положение «вкл», может стать причиной несчастного случая.

д) Перед включением инструмента удалите регулировочные ключи. Ключ, зафиксированный на вращающейся части инструмента может стать причиной травмы.

е) Не спешите: старайтесь всегда сохранять устойчивость и равновесие, что позволит сохранить контроль над инструментом в непредвиденных ситуациях.

ф) Обратите внимание на выбор рабочей одежды. Не работайте в просторной одежде, не надевайте украшения. Избегайте попадания волос, одежды и перчаток между движущимися частями инструмента. Помните, что просторная одежда, длинные волосы или украшения могут попасть между движущимися частями инструмента.

г) Если инструмент укомплектован устройствами для сбора и удаления пыли, обеспечьте их установку и правильное использование. Использование таких устройств поможет предотвратить риски, связанные с образованием пыли.

4) Эксплуатация инструмента

а) Избегайте излишнего приложения силы к инструменту. Используйте инструмент для выполнения соответствующих его назначению задач. Инструмент оптимален в использовании для производства тех работ и в том режиме, для которых он предназначен производителем.

б) Не используйте инструмент с неисправным переключателем. Инструмент с неисправным переключателем опасен в использовании и подлежит ремонту.

с) Отключите инструмент от сети или удалите элемент питания перед любой настройкой, сменой насадок или калибровкой. Данные меры предосторожности помогут предотвратить случайное включение инструмента.

д) Храните инструмент вне доступа детей, под замком. Не допускайте использования инструмента лицами, не имеющими соответствующих навыков или не ознакомленными с настоящим руководством. Инструмент потенциально опасен для неподготовленных людей.

е) Своевременно проводите техническое обслуживание. Проверяйте сопряжение и свободный ход движущихся частей, исправность деталей и другие параметры, способные повлиять на работу инструмента. В случае обнаружения повреждений устраните неисправность перед тем, как работать с инструментом. Неисправный инструмент может стать причиной несчастного случая.

ф) Следите за тем, чтобы сменные насадки были надлежащим образом заточены. Инструмент с заточенными сменными насадками реже заклинивает и легче поддается контролю.

г) Используйте инструмент, сменные насадки и т.д. в соответствии с настоящим руководством, с учетом условий и характера работы, которую необходимо выполнить. Использование инструмента в целях, для которых он не предназначен, опасно.

5) Техническое обслуживание

а) В целях соблюдения требований безопасности техническое обслуживание инструмента должно производиться в специализированном сервисном центре квалифицированным персоналом; для замены допускается использовать только оригинальные запасные части.



ВНИМАНИЕ!

Ознакомьтесь со всеми знаками безопасности, отмеченными символом «!», и с пояснениями к ним.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ОТБОЙНЫМ МОЛОТКОМ

Эта машина представляет собой мощный разрушающий молот. В работе с ней необходимы определенные предосторожности.

1. Носите наушники. Прямое влияние шума может привести к потере слуха.
2. Всегда надевайте защитную маску. При эксплуатации машины защитная маска необходима из-за сильной пыли, образующейся при работе.
3. Пользуйтесь дополнительной рукояткой, которая поставляется в комплекте с отбойным молотком. Потеря контроля над молотом-бетоноломом создает опасность для оператора.
4. Держите инструмент за изолированные поверхности, если при производимой операции отбойный молоток может войти в контакт со скрытой проводкой. В случае контакта с «запитанным» проводом металлические части электроинструмента могут оказаться под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.
5. Защитная обувь рекомендуется при любом использовании, особенно, при использовании зубила.
6. Рекомендуется также надевать защитные перчатки.
7. Носите надлежащую одежду и комбинезон.
8. Не пользуйтесь поврежденными или изношенными наконечниками.
9. Не пользуйтесь машиной, если отсутствует или повреждена какая-либо ее часть или вспомогательное оборудование.
10. Для обнаружения скрытых электропроводов, газовых и водопроводных труб используйте металлоискатель. Избегайте любых объектов и проводов, на которых может быть напряжение.
11. Наконечники для сверления или ударного бурения могут случайно вылететь из инструмента и вызвать серьезные ранения.
12. Перед началом работы обязательно проверяйте плотность и надежность закрепления сверла или зубила в патроне.
13. Обеспечьте минимум вибраций.
14. Во время эксплуатации инструмента всегда держите его обеими руками и сохраняйте устойчивое положение тела.

СИМВОЛЫ

Символы, нанесенные на инструмент, предназначены для соблюдения требований по безопасной работе



Всегда работайте в наушниках



Всегда работайте в защитных очках



Всегда работайте в защитной маске



Всегда надевайте перчатки



Двойная изоляция



Соответствует европейским стандартам

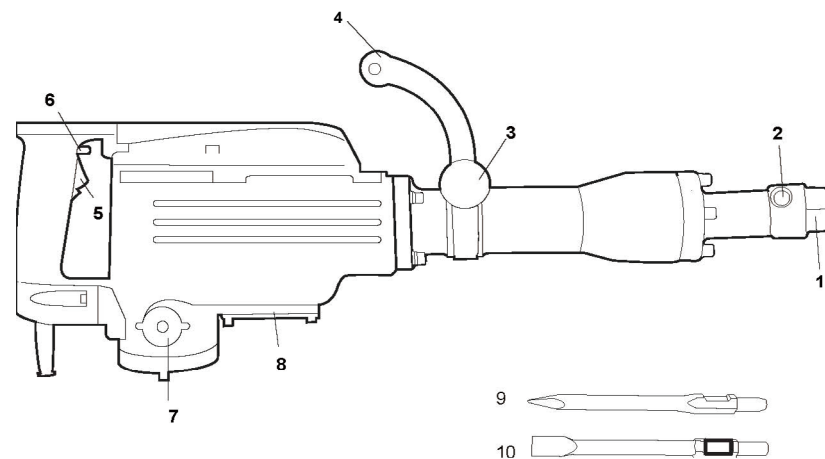


ВНИМАНИЕ! Для снижения риска травм предварительно ознакомьтесь



Соответствует всем соответствующим требованиям предъявляемым к данному виду продукции Евразийского таможенного союза.

II. СПЕЦИФИКАЦИЯ



- 1 Патрон
- 2 Стопорное кольцо
- 3 Фиксатор вспомогательной рукоятки
- 4 Вспомогательная рукоятка
- 5 Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
- 6 Кнопка блокировки
- 7 Крышка для замены угольных щеток
- 8 Крышка масляного резервуара
- 9 Пика
- 10 Зубило

III. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220-240В, ~ 50Гц
Частота ударов	1400 уд /мин
Мощность	1500 Вт
Класс защиты	Класс II
Вес	16 кг

Сила удара 40 Дж

УРОВЕНЬ ШУМА И ВИБРАЦИИ

Уровень акустического давления инструмента: $L_{pA} = 92,9$ дБ(А) Погрешность $K = 3$ дБ(А)

Уровень акустического давления замеренный: 104 дБ(А)

Уровень акустического давления заявленный: 104 дБ(А)

Уровень распространения вибрации в режиме дробления $a_{h,Cheq} = 18,583$ м/с²
Погрешность $K = 1,5$ м/с²

Для сравнения можно использовать заявленный уровень вибрации, измеренный согласно норме EN60745. Заявленный уровень вибрации также может быть взят за основу в ходе проведения предварительных тестов.

ВНИМАНИЕ: уровень вибрации при использовании инструмента может отличаться от заявленного уровня в зависимости от условий эксплуатации. Меры безопасности, предусмотренные для защиты оператора, основываются на оценке уровня вибрации в нормальных условиях работы (с учетом всех технологических циклов: инструмент выключен, работает на холостом ходу или находится в использовании).

IV. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ БЕТОНОЛОМ

Отбойный молоток является инструментом для разрушения твердых материалов, таких как камни, бетон и асфальт. Он также может быть использован для выемки почвы для различных сооружений и т.д.

Установка долота (рис. 1 и 2)

Вставьте долото в патрон (1), поместив вырезки долота в верхнюю часть инструмента.

Потяните защелку (2) и поверните ее так, чтобы закрепить долото в патроне.

Удаление долота (рис. 1 и 2)

Потяните защелку (2) и поверните ее в обратном направлении, чтобы освободить долото. Удалите долото из патрона.

Используйте переключатель ON / OFF (рис. 3)

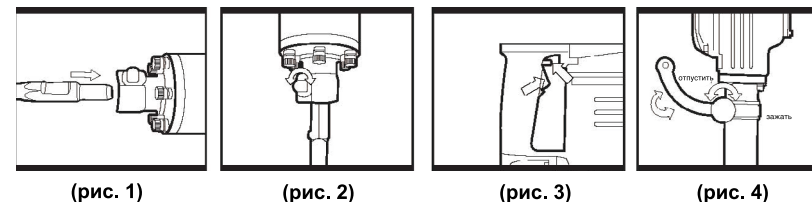
Всегда держите отбойный молоток двумя руками.

Нажмите кнопку включения / выключения (5) и зафиксируйте переключатель, нажав на кнопку блокировки (6)

Чтобы выключить молоток, нажмите и отпустите переключатель.

Установка вспомогательной рукоятки (рис. 4)

Прикрепите дополнительную рукоятку (4), как показано на рис. 4. Убедитесь, что дополнительная рукоятка установлена надлежащим образом и закреплена с помощью накатанного диска (3).



(рис. 1)

(рис. 2)

(рис. 3)

(рис. 4)

Резервуар для масла

Всегда проверяйте, достаточно ли масла в резервуаре.

С помощью прилагаемого ключа откройте крышку в нижней части отбойного молотка. Добавьте масло для смазки инструмента (см. рис. 5)

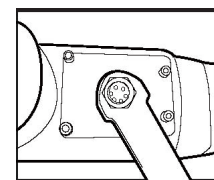


рис. 5

V. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Следите за тем, чтобы сменные насадки были надлежащим образом заточены. Производительность инструмента зависит от качества используемых насадок.

- Правильно распределяйте вес во время работы инструмента. Направляйте острие в область дробления.
- Всегда держите инструмент за две рукоятки, расположенные в передней и задней части молотка.
- Всегда используйте защитные очки и перчатки.
- Не пытайтесь ускорить работу инструмента, прикладывая излишнюю силу; на скорость работы это не влияет.

VI. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Замена любых деталей инструмента пользователем недопустима.
2. Не используйте воду или чистящие средства для очистки инструмента; используйте для данной цели чистую сухую ткань.
3. Храните инструмент в сухом помещении.
4. Содержите вентиляционные отверстия в чистоте.
5. Иногда над вентиляционными отверстиями можно наблюдать электрические дуги. Это нормальное явление, не ведущее к порче инструмента. Тем не менее, рекомендуется проверить угольные щетки на предмет искрения.

При необходимости замены шнура питания обратитесь в сервисный центр производителя во избежание возникновения опасной ситуации.

VII. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Продукция маркирована символом «отходы электрического и электронного оборудования». Символ означает, что продукция должна быть утилизирована отдельно от бытовых отходов согласно нормам Европейского законодательства (Директива 2012/19/EU). Утилизация предполагает использование продукции в качестве вторичного сырья в целях снижения негативного воздействия на окружающую среду; т.к. отходы электрического и электронного оборудования содержат вещества, потенциально опасные для окружающей среды и здоровья человека.

Более подробную информацию можно получить, обратившись в местные или региональные административные службы.

Срок службы при условии соблюдения правил эксплуатации, 146 часов

Гарантия - 1 год(а).

Импортер: "Касторама РУС"
Дербеневская наб., дом 7, стр
8 Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Производитель:
СУМЕЦХардваре энд Тулс Ко., Лтд.
1# Ксингхуо Род,Нэшионал левел Нанжинг,Хай-Тек Зон, Нанжинг
210061, КНР.

McGrp.Ru



Сайт техники и электроники

Наш сайт McGrp.Ru при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находят ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.